

## MINISTÈRE DE LA DEFENSE

F. 2009 — 3899

[C — 2009/07234]

**16 OCTOBRE 2009. — Arrêté royal  
modifiant le statut des militaires  
du cadre de réserve des forces armées**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée, l'article 9ter, inséré par la loi du 26 avril 2009;

Vu la loi du 16 mai 2001 portant statut des militaires du cadre de réserve des forces armées, l'article 7, remplacé par la loi du 27 mars 2003, l'article 15, alinéa 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 30 décembre 2008, l'article 18, alinéa 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 30 décembre 2008, l'article 19, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 2<sup>o</sup>, modifié par la loi du 30 décembre 2008, l'article 19, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 3<sup>o</sup>, l'article 23 remplacé par la loi du 30 décembre 2008, l'article 25, § 2, alinéa 2, remplacé par la loi du 30 décembre 2008, l'article 28, modifié par les lois du 16 juillet 2005 et 30 décembre 2008, l'article 30, alinéa 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, modifié par la loi du 30 décembre 2008, l'article 33, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, l'article 38, modifié par la loi du 30 décembre 2008, l'article 55, l'article 63bis, inséré par la loi du 30 décembre 2008, et l'article 65ter, alinéa 2, inséré par la loi du 30 décembre 2008;

Vu la loi du 27 mars 2003 relative au recrutement des militaires et au statut des musiciens militaires et modifiant diverses lois applicables au personnel de la Défense, l'article 4, § 2, alinéa 6, inséré par la loi du 30 décembre 2008, l'article 6, § 2, et l'article 10;

Vu la loi du 30 décembre 2008 modifiant le statut des militaires du cadre de réserve, l'article 57;

Vu l'arrêté royal du 10 juillet 1962 créant le brevet de connaissance approfondie de la deuxième langue nationale;

Vu l'arrêté royal du 2 décembre 1991 relatif aux prestations volontaires d'encadrement;

Vu l'arrêté royal du 24 septembre 1993 relatif aux prestations volontaires pour le maintien ou le rétablissement de la paix ou de la sécurité internationale;

Vu l'arrêté royal du 3 mai 2003 relatif au statut des militaires du cadre de réserve des Forces armées;

Vu l'arrêté royal du 11 septembre 2003 relatif au recrutement des militaires;

Vu le protocole de négociation N° N-286.2495 du Comité de négociation du personnel militaire des Forces armées, conclu le 19 juin 2009;

Vu l'avis 47.039/2/V du Conseil d'Etat, donné le 11 août, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre de la Défense,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — Modification de l'arrêté royal du 10 juillet 1962 créant le brevet de connaissance approfondie de la deuxième langue nationale**

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 2 de l'arrêté royal du 10 juillet 1962 créant le brevet de connaissance approfondie de la deuxième langue nationale, les mots « aux officiers de carrière ou de complément » sont remplacés par les mots « aux officiers du cadre actif et du cadre de réserve ».

**CHAPITRE 2. — Modification de l'arrêté royal du 3 mai 2003  
relatif au statut des militaires du cadre de réserve des forces armées**

**Art. 2.** Dans l'article 2, 3<sup>o</sup> de l'arrêté royal du 3 mai 2003 relatif au statut des militaires du cadre de réserve des forces armées, les mots « de l'article 5 » sont remplacés par les mots « des articles 5, 8 ou 11 ».

**Art. 3.** Dans le chapitre II du même arrêté il est inséré une section 1<sup>rebis</sup>, comportant les articles 3bis, 3ter, 3quater et 3quinquies, rédigée comme suit :

« *Section 1<sup>rebis</sup>.* — Des conditions d'études pour acquérir la qualité de militaire de réserve

*Art. 3bis.* Pour pouvoir acquérir la qualité de volontaire de réserve, le candidat volontaire de réserve du recrutement normal doit être titulaire d'un certificat attestant qu'il a terminé l'enseignement primaire, ou d'un diplôme ou certificat équivalent.

## MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 2009 — 3899

[C — 2009/07234]

**16 OKTOBER 2009. — Koninklijk besluit  
tot wijziging van het statuut van de militairen  
van het reservekader van de krijgsmacht**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger, artikel 9ter, ingevoegd bij de wet van 26 april 2009;

Gelet op de wet van 16 mei 2001 houdende statuut van de militairen van het reservekader van de krijgsmacht, artikel 7, vervangen bij de wet van 27 maart 2003, artikel 15, eerste lid, vervangen bij de wet van 30 december 2008, artikel 18, eerste lid, gewijzigd bij de wet van 30 december 2008, artikel 19, § 1, tweede lid, 2<sup>o</sup>, gewijzigd bij de wet van 30 december 2008, artikel 19, § 1, tweede lid, 3<sup>o</sup>, artikel 23, vervangen bij de wet van 30 December 2008, artikel 25, § 2, tweede lid, vervangen bij de wet van 30 December 2008, artikel 28, gewijzigd bij de wetten van 16 juli 2005 en 30 december 2008, artikel 30, eerste lid, 3<sup>o</sup>, gewijzigd bij de wet van 30 December 2008, artikel 33, § 1, eerste lid, artikel 38, gewijzigd bij de wet van 30 December 2008, artikel 55, artikel 63bis, ingevoegd bij de wet van 30 December 2008, en artikel 65ter, tweede lid, ingevoegd bij de wet van 30 December 2008;

Gelet op de wet van 27 maart 2003 betreffende de werving van de militairen en het statuut van de militaire muzikanten en tot wijziging van verschillende wetten van toepassing op het personeel van Landsverdediging, artikel 4, § 2, zesde lid, ingevoegd bij de wet van 30 December 2008, artikel 6, § 2, en artikel 10;

Gelet op de wet van 30 December 2008 tot wijziging van het statuut van de militairen van het reservekader, artikel 57;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 juli 1962 tot instelling van het brevet van grondige kennis van de tweede landstaal;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 December 1991 betreffende de vrijwillige prestaties met het oog op de kaderbehoefte;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 september 1993 betreffende de vrijwillige prestaties met het oog op het behoud of het herstel van de vrede of van de internationale veiligheid;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 Mei 2003 betreffende het statuut van de militairen van het reservekader van de Krijgsmacht;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 September 2003 betreffende de werving van de militairen;

Gelet op het protocol van onderhandelingen Nr. N-286.2495 van het Onderhandelingscomité van het militair personeel van de Krijgsmacht, gesloten op 19 juni 2009;

Gelet op advies 47.039/2/V van de Raad van State, gegeven op 11 augustus 2009, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Landsverdediging,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**HOOFDSTUK 1. — Wijziging van het koninklijk besluit van 10 juli 1962 tot instelling van het brevet van de grondige kennis van de tweede landstaal**

**Artikel 1.** In artikel 2 van het koninklijk besluit van 10 juli 1962 tot instelling van het brevet van de grondige kennis van de tweede landstaal worden de woorden « aan de beroepsofficieren of aan de officieren van het aanvullingskader » vervangen door de woorden « aan de officieren van het actief kader en van het reservekader ».

**HOOFDSTUK 2. — Wijziging van het koninklijk besluit van 3 mei 2003 betreffende het statuut van de militairen van het reservekader van de krijgsmacht**

**Art. 2.** In artikel 2, 3<sup>o</sup> van het koninklijk besluit van 3 mei 2003 betreffende het statuut van de militairen van het reservekader van de Krijgsmacht worden de woorden « artikel 5 » vervangen door de woorden « de artikelen 5, 8 of 11 ».

**Art. 3.** In hoofdstuk II van hetzelfde besluit wordt een afdeling *Ibis* ingevoegd die de artikelen 3bis, 3ter, 3quater en 3quinquies bevat, luidende :

« *Afdeling Ibis.* — De studievoorraarden om de hoedanigheid van reservemilitair te verwerven

*Art. 3bis.* Om de hoedanigheid van reservemilitair te kunnen verwerven, moet de kandidaat-reservemilitair van de normale wervinghouder zijn van een getuigschrift waaruit blijkt dat hij het basisonderwijs beëindigd heeft, of van een gelijkwaardig diploma of getuigschrift.

**Art. 3ter.** Pour pouvoir acquérir la qualité de sous-officier de réserve, le candidat sous-officier de réserve du recrutement normal doit être titulaire d'un certificat d'enseignement secondaire supérieur, ou d'un diplôme ou d'un certificat équivalent.

**Art. 3quater.** Pour pouvoir acquérir la qualité d'officier de réserve, le candidat officier de réserve du recrutement normal doit être titulaire :

- 1° soit d'un master;
- 2° soit d'un diplôme ou certificat équivalent à celui visé au 1°.

**Art. 3quinquies.** Outre les conditions d'étude fixées aux articles 3bis, 3ter et 3quater, des qualifications ou des diplômes supplémentaires peuvent être exigés pour certaines fonctions pour lesquelles les candidats militaires de réserve ont postulé et doivent pouvoir être présentés pour acquérir la qualité de militaire de réserve. ».

**Art. 4.** L'article 4 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 23 mai 2006, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 4. Le premier renagement comme volontaire de réserve est accepté ou refusé par le DGHR ou l'autorité qu'il désigne. ».

**Art. 5.** L'article 5 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art 5. A la demande du volontaire de réserve, des renagements successifs peuvent être signés.

Le volontaire visé à l'article 12 de la loi qui satisfait aux conditions, peut souscrire un renagement comme volontaire de réserve.

Le DGHR ou l'autorité qu'il désigne est l'autorité compétente pour accepter ou refuser des renagements successifs, en fonction des besoins. ».

**Art. 6.** L'intitulé de la section III du chapitre II du même arrêté est complété par les mots « ou candidat sous-officier de réserve ».

**Art. 7.** L'article 7 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 23 juin 2005, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 7. « Le premier renagement comme sous-officier de réserve et, le cas échéant, les renagements comme candidat sous-officier de réserve sont acceptés ou refusés par le DGHR ou l'autorité qu'il désigne. ».

**Art. 8.** L'article 8 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 8. A la demande du sous-officier de réserve, des renagements successifs comme sous-officier de réserve peuvent être signés.

Le sous-officier visé à l'article 11 de la loi qui satisfait aux conditions, peut souscrire un renagement comme sous-officier de réserve.

Le DGHR ou l'autorité qu'il désigne est l'autorité compétente pour accepter ou refuser des renagements successifs, en fonction des besoins. ».

**Art. 9.** L'intitulé de la section IV du chapitre II du même arrêté est complété par les mots « ou candidat officier de réserve ».

**Art. 10.** L'article 10 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 23 juin 2005 est remplacé par ce qui suit :

« Art. 10. Le premier renagement comme officier de réserve et, le cas échéant, les renagements comme candidat officier de réserve sont acceptés ou refusés par le DGHR ou l'autorité qu'il désigne. ».

**Art. 11.** L'article 11 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 11. A la demande de l'officier de réserve, des renagements successifs comme officier de réserve peuvent être signés.

L'officier visé à l'article 10 de la loi qui satisfait aux conditions, peut souscrire un renagement comme officier de réserve.

Le DGHR ou l'autorité qu'il désigne est l'autorité compétente pour accepter ou refuser des renagements successifs, en fonction des besoins. ».

**Art. 12.** Dans l'article 13, alinéa 1<sup>er</sup>, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 23 mai 2006, les mots « selon le cas » sont abrogés.

**Art. 3ter.** Om de hoedanigheid van reserveonderofficier te kunnen verwerven, moet de kandidaat-reserveonderofficier van de normale werving houder zijn van een diploma van het secundair onderwijs of van een gelijkwaardig diploma of getuigschrift.

**Art. 3quater.** Om de hoedanigheid van reserveofficier te kunnen verwerven, moet de kandidaat-reserveofficier van de normale werving houder zijn :

- 1° hetzij een master;

- 2° hetzij een diploma of getuigschrift gelijkwaardig aan dat bedoeld in 1°.

**Art. 3quinquies.** In aanvulling op de studievoorraarden bepaald in de artikelen 3bis, 3ter en 3quater, kunnen bijkomende kwalificaties of diploma's vereist worden voor sommige ambten waarvoor de kandidaat-reservemilitairen gesolliciteerd hebben en die voorgelegd moeten kunnen worden om de hoedanigheid van reservemilitair te verweren. ».

**Art. 4.** Artikel 4 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 mei 2006, wordt vervangen als volgt :

« Art. 4. De eerste wederdienstneming als reservevrijwilliger wordt aanvaard of geweigerd door de DGHR of de door hem aangewezen overheid. ».

**Art. 5.** Artikel 5 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 5. Op aanvraag van de reservevrijwilliger kunnen opeenvolgende wederdienstnemingen aangegaan worden.

De vrijwilliger bedoeld in artikel 12 van de wet die voldoet aan de voorwaarden, kan een wederdienstneming als reservevrijwilliger aanvaarden.

De DGHR of de door hem aangewezen overheid, is de bevoegde overheid om, in functie van de behoeften, de opeenvolgende wederdienstnemingen te aanvaarden of te weigeren. ».

**Art. 6.** Het opschrift van afdeling III van hoofdstuk II van hetzelfde besluit wordt aangevuld met de woorden « of kandidaat-reserveonderofficier ».

**Art. 7.** Artikel 7 van hetzelfde besluit, vervangen door het koninklijk besluit van 23 juni 2005, wordt vervangen als volgt :

« Art. 7. « De eerste wederdienstneming als reserveonderofficier en, in voorkomend geval, de wederdienstnemingen als kandidaat-reserveonderofficier worden aanvaard of geweigerd door de DGHR of de door hem aangewezen overheid. ».

**Art. 8.** Artikel 8 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 8. Op aanvraag van de reserveonderofficier kunnen opeenvolgende wederdienstnemingen als reserveonderofficier aangegaan worden.

De onderofficier bedoeld in artikel 11 van de wet die voldoet aan de voorwaarden, kan een wederdienstneming als reserveonderofficier aangaan.

De DGHR of de door hem aangewezen overheid is de bevoegde overheid om, in functie van de behoeften, de opeenvolgende wederdienstnemingen te aanvaarden of te weigeren. ».

**Art. 9.** Het opschrift van afdeling IV van hoofdstuk II van hetzelfde besluit wordt aangevuld met de woorden « of kandidaat-reserveofficier ».

**Art. 10.** Artikel 10 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 23 juni 2005 wordt vervangen als volgt :

« Art. 10. De eerste wederdienstneming als reserveofficier en, in voorkomend geval, de wederdienstnemingen als kandidaat-reserveofficier worden aanvaard of geweigerd door de DGHR of de door hem aangewezen overheid. ».

**Art. 11.** Artikel 11 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 11. Op aanvraag van de reserveofficier kunnen opeenvolgende wederdienstnemingen als reserveofficier aangegaan worden.

De officier bedoeld in artikel 10 van de wet die voldoet aan de voorwaarden, kan een wederdienstneming als reserveofficier aangaan.

De DGHR of de door hem aangewezen overheid is de bevoegde overheid om, in functie van de behoeften, de opeenvolgende wederdienstnemingen te aanvaarden of te weigeren. ».

**Art. 12.** In artikel 13, eerste lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 mei 2006, worden de woorden «, al naargelang het geval, » opgeheven.

**Art. 13.** L'article 16 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 23 mai 2006, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 16. A tout moment, le candidat militaire de réserve peut, pendant son cycle de formation, obtenir du DGHR ou l'autorité qu'il désigne, la résiliation de son engagement, s'il introduit une demande écrite. ».

**Art. 14.** L'article 19 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 23 mai 2006, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 19. Si le candidat militaire de réserve n'obtient pas les diplômes ou qualifications supplémentaires requis pour la fonction pour laquelle il a postulé, il peut introduire une demande par écrit pour suivre une nouvelle formation professionnelle spécialisée au plus tard trois mois après la réussite dans son cycle de formation. Cette demande est acceptée ou refusée par le DGHR en fonction des besoins des Forces armées. Le cas échéant, son cycle de formation est prolongé de la durée de la nouvelle formation professionnelle spécialisée. ».

**Art. 15.** L'article 20 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 23 juin 2005, est abrogé.

**Art. 16.** L'article 21 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 23 juin 2005, est abrogé.

**Art. 17.** Dans l'intitulé de la sous-section II de la section I<sup>e</sup> du chapitre III du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 23 mai 2006, les mots « en formation de base » sont abrogés.

**Art. 18.** L'article 22 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 23 mai 2006, est remplacé par ce qui suit :

« Tout candidat militaire de réserve suit une formation militaire de base, qui comprend une phase d'initiation militaire, dont la durée est de 2 à 8 semaines. Cette formation est modulaire. ».

**Art. 19.** L'intitulé de la sous-section III de la section I<sup>e</sup> du chapitre III du même arrêté, est abrogé.

**Art. 20.** L'article 23 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 23. Tout candidat militaire de réserve suit une phase d'instruction militaire spécialisée dont la durée est de deux à six semaines. Cette formation est modulaire.

Tout candidat militaire de réserve suit, selon le cas, une phase d'instruction professionnelle spécialisée ou une phase d'instruction on the job dont la durée est de une à trois semaines. Cette formation est modulaire. ».

**Art. 21.** L'article 24, modifié par l'arrêté royal du 23 mai 2006, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 24. Après la réussite de la phase d'instruction militaire spécialisée et, selon le cas, la phase d'instruction professionnelle spécialisée ou la phase d'instruction on the job, le candidat militaire de réserve est soumis à une période d'évaluation. La durée de la période d'évaluation est de minimum une semaine.

Un délai de maximum un an est admis entre la réussite de, selon le cas, la phase d'instruction professionnelle spécialisée ou la phase d'instruction on the job et la fin de la période d'évaluation. ».

**Art. 22.** L'article 25, modifié par l'arrêté royal du 23 juin 2005, est remplacé par la disposition suivante :

« La durée concrète, le programme et les modalités complémentaires relatives à l'exécution du cycle de formation sont fixés dans un règlement. ».

**Art. 23.** Dans le chapitre III, section I<sup>e</sup>, du même arrêté, la sous-section IV, comportant les articles 26, 27 et 28, modifiée par les arrêtés royaux du 23 juin 2005 et du 23 mai 2006, est abrogée.

**Art. 24.** Dans le chapitre III, section I<sup>e</sup>, du même arrêté, la sous-section V, comportant les articles 29, 30 et 31, modifiée par les arrêtés royaux du 23 juin 2005 et du 23 mai 2006, est abrogée.

**Art. 25.** Au chapitre III du même arrêté, la section II, comportant les articles 32 à 37, modifiée par les arrêtés royaux du 23 juin 2005 et du 23 mai 2006, est remplacée par ce qui suit :

« *Section II. — De la dispense de formation*

**Art. 13.** Artikel 16 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 mei 2006, wordt vervangen als volgt :

« Art. 16. Op elk moment kan de kandidaat-reservemilitair tijdens zijn vormingscyclus van de DGHR of de door hem aangewezen overheid de verbreking van zijn dienstneming bekomen, indien hij daartoe een schriftelijke aanvraag indient. ».

**Art. 14.** Artikel 19 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 mei 2006, wordt vervangen als volgt :

« Art. 19. Indien de kandidaat-reservemilitair de bijkomende diploma's of kwalificaties vereist voor het ambt waarvoor hij gesolliciteerd heeft niet behaalt, kan hij een schriftelijke aanvraag indienen om een nieuwe gespecialiseerde professionele vorming te volgen ten laatste drie maanden na het slagen in zijn vormingscyclus. Deze aanvraag wordt aanvaard of geweigerd door de DGHR in functie van de behoeften van de Krijgsmacht. In voorkomend geval wordt zijn vormingscyclus verlengd met de duur van de nieuwe gespecialiseerde professionele vorming. ».

**Art. 15.** Artikel 20 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 juni 2005, wordt opgeheven.

**Art. 16.** Artikel 21 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 juni 2005, wordt opgeheven.

**Art. 17.** In het opschrift van onderafdeling II van afdeling I van hoofdstuk III van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 23 mei 2006, worden de woorden « in basisvorming » opgeheven.

**Art. 18.** Artikel 22 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 mei 2006, wordt vervangen als volgt :

« Elke kandidaat-reservemilitair volgt een militaire basisvorming, die uit een militaire initiatiefase bestaat, waarvan de duur 2 tot 8 weken bedraagt. Deze vorming is modulair. ».

**Art. 19.** Het opschrift van onderafdeling III van afdeling I van hoofdstuk III van hetzelfde besluit, wordt opgeheven.

**Art. 20.** Artikel 23 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 23. Elke kandidaat-reservemilitair volgt een fase gespecialiseerde militaire opleiding waarvan de duur twee tot zes weken bedraagt. Deze vorming is modulair.

Elke kandidaat-reservemilitair volgt, naargelang het geval, een fase gespecialiseerde professionele opleiding of een fase opleiding on the job waarvan de duur één tot drie weken bedraagt. Deze vorming is modulair. ».

**Art. 21.** Artikel 24, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 mei 2006, wordt vervangen als volgt :

« Art. 24. Na het slagen in de fase gespecialiseerde militaire opleiding en, naargelang het geval, in de fase gespecialiseerde professionele opleiding of de fase opleiding on the job, wordt de kandidaat-reservemilitair onderworpen aan een evaluatieperiode. De duur van de evaluatieperiode bedraagt ten minste één week.

Een termijn van maximaal één jaar wordt toegestaan tussen het slagen in, naargelang het geval, de fase gespecialiseerde professionele opleiding of de fase opleiding on the job en het einde van de evaluatieperiode. ».

**Art. 22.** Artikel 25, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 juni 2005, wordt vervangen als volgt :

« De concrete duur, het programma en de nadere regels betreffende de uitvoering van de vormingscyclus worden vastgelegd in een reglement. ».

**Art. 23.** In hoofdstuk III, afdeling I, van hetzelfde besluit wordt onderafdeling IV, die de artikelen 26, 27 en 28 bevat, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 23 juni 2005 en 23 mei 2006, opgeheven.

**Art. 24.** In hoofdstuk III, afdeling I, van hetzelfde besluit wordt onderafdeling V, die de artikelen 29, 30 en 31 bevat, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 23 juni 2005 en 23 mei 2006, opgeheven.

**Art. 25.** In hoofdstuk III van hetzelfde besluit, wordt de afdeling II, die de artikelen 32 tot 37 bevat, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 23 juni 2005 en 23 mei 2006, vervangen als volgt :

« *Afdeling II. — Vrijstelling van vorming*

**Art. 37.** Est dispensé de la formation, le candidat militaire de réserve :

1° qui comme militaire de carrière ou de complément a été mis à la pension en application des lois coordonnées sur les pensions militaires et qui est admis à sa demande dans le cadre de réserve;

2° dont la démission de l'emploi comme militaire du cadre actif a été acceptée et qui a été admis de plein droit pour une durée de dix ans dans le cadre de réserve.

Est dispensé de la formation militaire de base le volontaire de réserve qui signe un engagement comme candidat sous-officier ou candidat officier de réserve et le sous-officier de réserve qui signe un engagement comme candidat officier de réserve.

Le candidat militaire de réserve du recrutement spécial latéral peut être dispensé des périodes, périodes partielles, phases de formation ou parties de phases de formation fixées par le directeur général de la formation en fonction de ses études et de son expertise.

Le candidat militaire de réserve visé à l'article 19, alinéa 3, peut être dispensé des périodes, périodes partielles, phases de formation ou parties de phases de formation fixées par le directeur général de la formation en fonction de ses études et de son expertise.

Le militaire de réserve qui n'appartient pas à une des catégories visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> à 4 peut être dispensé par le directeur général de la formation de tout ou partie de la formation en vue d'occuper son emploi, à condition de produire un diplôme, certificat ou autre document reconnu au moins équivalent en vertu d'une loi, d'un décret, d'une directive européenne, d'un accord bilatéral ou d'une convention internationale, où il apparaît que le militaire de réserve a reçu la formation en dehors des forces armées. En plus, les connaissances du militaire de réserve, nécessaires pour occuper la fonction, sont dans tous les cas contrôlées dans l'organisme de formation en fonction des antécédents militaires ou de la formation requise, éventuellement au moyen d'un test. ».

**Art. 26.** L'article 38 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 23 mai 2006 est remplacé par ce qui suit :

« Art. 38. Le candidat volontaire de réserve qui a réussi la formation militaire de base est commissionné au grade de premier soldat. ».

**Art. 27.** L'article 39 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 39. Le candidat sous-officier de réserve qui a réussi la formation militaire de base est commissionné au grade de caporal. ».

**Art. 28.** L'article 40 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 40. Est commissionné au grade de sergent :

1° le candidat sous-officier de réserve qui a réussi la formation professionnelle spécialisée;

2° le candidat officier de réserve qui a réussi la formation militaire de base. ».

**Art. 29.** A l'article 41 du même arrêté les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le texte néerlandais le mot « voorziene » est abrogé et les mots « sous-lieutenant de réserve » sont remplacés par les mots « au grade de sous-lieutenant »;

2° l'article est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Toutefois, le candidat officier de réserve du recrutement spécial latéral qui a réussi la phase d'instruction militaire spécialisée est commissionné au grade de capitaine. ».

**Art. 30.** L'article 43 du même arrêté est abrogé.

**Art. 31.** L'article 44 du même arrêté est abrogé.

**Art. 32.** L'article 45 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Le candidat officier de réserve qui a réussi le cycle de formation et qui a signé un renagement comme officier de réserve est nommé au grade de sous-lieutenant.

Toutefois, le candidat officier de réserve issu du recrutement spécial latéral qui a réussi le cycle de formation et les épreuves linguistiques et qui a signé un renagement comme officier de réserve est nommé au grade de major. ».

**Art. 37.** Wordt vrijgesteld van de vorming, de kandidaat-reservemilitair :

1° die als beroeps- of aanvullingsmilitair gepensioneerd werd met toepassing van de gecoördineerde wetten op de militaire pensioenen en op zijn verzoek wordt aanvaard in het reservekader;

2° waarvan het ontslag uit het ambt als militair van het actief kader werd aanvaard en die van rechtswege voor een duur van tien jaar in het reservekader werd opgenomen.

De reservewrijwilliger die een dienstneming als kandidaat-reserveonderofficier of kandidaat-reserveofficier aangaat en de reserveonderofficier die een dienstneming als kandidaat-reserveofficier aangaat, worden van de militaire basisvorming vrijgesteld.

De kandidaat-reservemilitair van de laterale bijzondere werving kan vrijgesteld worden van de vormingsperiodes, -deelperioden, -fasen of onderdelen van een fase die door de directeur-generaal vorming in functie van zijn studies en zijn expertise bepaald worden.

De kandidaat-reservemilitair bedoeld in artikel 19, derde lid, kan vrijgesteld worden van de vormingsperiodes, -deelperioden, -fasen of onderdelen van een fase die door de directeur-generaal vorming in functie van zijn studies en zijn expertise bepaald worden.

De reservemilitair die niet behoort tot één van de categorieën bepaald in het eerste tot het vierde lid kan door de directeur-generaal vorming worden vrijgesteld van het geheel of een gedeelte van de vorming met het oog op het bekleden van zijn ambt, op voorwaarde een diploma, getuigschrift of een ander document dat bij of krachtens een wet, decreet, Europese richtlijn, bilateraal akkoord of internationale overeenkomst als minstens gelijkwaardig is erkend, te kunnen voorleggen waaruit blijkt dat de reservemilitair de vorming ontvangen heeft buiten de krijgsmacht. Tevens wordt in alle gevallen de kennis van de reservemilitair, noodzakelijk om het ambt te kunnen bekleden, in het vormingsorganisme gecontroleerd in functie van de militaire antecedenten of de benodigde vorming, eventueel aan de hand van een test. ».

**Art. 26.** Artikel 38 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 23 mei 2006, wordt vervangen als volgt :

« Art. 38. De kandidaat-reservewrijwilliger die in de militaire basisvorming geslaagd is, wordt aangesteld in de graad van eerste soldaat. ».

**Art. 27.** Artikel 39 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 39. De kandidaat-reserveonderofficier die in de militaire basisvorming geslaagd is, wordt aangesteld in de graad van korporaal. ».

**Art. 28.** Artikel 40 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 40. Wordt aangesteld in de graad van sergeant :

1° de kandidaat-reserveonderofficier die geslaagd is in de gespecialiseerde professionele vorming;

2° de kandidaat-reserveofficier die in de militaire basisvorming geslaagd is. ».

**Art. 29.** In artikel 41 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de Nederlandse tekst wordt het woord « voorziene » opgeheven en worden de woorden « als reserveonderluitenant » vervangen door de woorden « in de graad van onderluitenant »;

2° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende :

« De kandidaat-reserveofficier van de laterale bijzondere werving die geslaagd is in de fase van gespecialiseerde professionele opleiding wordt evenwel aangesteld in de graad van kapitein. ».

**Art. 30.** Artikel 43 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

**Art. 31.** Artikel 44 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

**Art. 32.** Artikel 45 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« De kandidaat-reserveofficier die geslaagd is in de vormingscyclus en die een wederdienstneming als reserveofficier heeft ondertekend, wordt benoemd in de graad van onderluitenant.

De kandidaat-reserveofficier van de laterale bijzondere werving die geslaagd is in de vormingscyclus en de taalproeven en die een wederdienstneming als reserveofficier heeft ondertekend, wordt evenwel benoemd in de graad van majoor. ».

**Art. 33.** L'article 46 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Le candidat sous-officier de réserve qui a réussi le cycle de formation et qui a signé un renouvellement comme sous-officier de réserve est nommé au grade de sergent. ».

**Art. 34.** L'article 47 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Le candidat volontaire de réserve qui a réussi le cycle de formation et qui a signé un renouvellement comme volontaire de réserve est nommé au grade de premier soldat. ».

**Art. 35.** A l'article 49 les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « leur grade de base de sous-lieutenant de réserve ou de sergent de réserve ou de premier soldat de réserve » sont remplacés par les mots « le grade de sous-lieutenant ou de sergent ou de premier soldat ou, pour les officiers du recrutement spécial latéral, le grade de major »;

2° dans l'alinéa 2, les mots « le grade de base de sous-lieutenant de réserve ou de sergent de réserve ou de premier soldat de réserve » sont remplacés par les mots « le grade de sous-lieutenant ou de sergent ou de premier soldat ou, pour les officiers du recrutement spécial latéral, le grade de major »;

3° dans l'alinéa 3, les mots « le grade de base » sont à chaque fois remplacés par les mots « le grade de sous-lieutenant ou de sergent ou de premier soldat ou, pour les officiers du recrutement spécial latéral, le grade de major ».

**Art. 36.** L'article 50 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 50. L'avancement des militaires de réserve est limité aux besoins des forces armées en tenant compte de l'enveloppe en personnel militaire du cadre de réserve. ».

**Art. 37.** L'article 51 est complété par deux alinéas rédigés comme suit :

« Toutefois, le militaire de carrière qui, en vertu des articles 10, 11 et 12 de la loi, est admis dans le cadre de réserve, est supposé avoir satisfait aux dispositions de l'article 42, alinéa 2, pour l'année civile au cours de laquelle il est admis dans ce cadre. Il en va de même pour le candidat militaire de réserve pour l'année civile où il acquiert la qualité de militaire de réserve.

Il est vérifié si l'intéressé satisfait à la condition précitée au 1<sup>er</sup> janvier de l'année au cours de laquelle un comité d'avancement est organisé, au cours de laquelle sa promotion a lieu, au cours de laquelle il exécute des prestations d'avancement en préparation aux épreuves professionnelles ou au cours de laquelle il participe aux épreuves d'avancement. ».

**Art. 38.** A l'article 52 du même arrêté les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « et stages » sont abrogés;

2° l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

« Seuls peuvent participer à l'avancement les militaires de réserve qui ont été jugés aptes à exercer le commandement ou les fonctions du grade supérieur et qui ont été agréés par le Ministre sur base d'une liste établie par le DGHR. ».

**Art. 39.** Dans le même arrêté, il est inséré un article 52bis, rédigé comme suit :

« Art. 52bis. Le commandant de l'école ou de l'unité où le militaire de réserve suit un cours peut proposer au DGHR un ajournement d'un an quand le militaire de réserve ne présente plus les qualités professionnelles, caractérielles ou physiques pour réussir la formation.

Cet ajournement ne peut être obtenu qu'une seule fois pendant la carrière. Le militaire de réserve qui ne présente plus les qualités requises et qui a déjà obtenu un ajournement, ainsi que le militaire de réserve dont le DGHR n'accepte pas un ajournement, est exclu de toute prestation d'avancement. ».

**Art. 40.** Dans le même arrêté, il est inséré un article 52ter, rédigé comme suit :

« Art. 52ter. Exceptionnellement et après accord du DGHR, les cours peuvent être étagés sur deux sessions successives ou deux années civiles s'il n'y a qu'une session par an. ».

**Art. 33.** Artikel 46 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« De kandidaat-reserveonderofficier die geslaagd is in de vormingscyclus en die een wederdienstneming als reserveonderofficier heeft ondertekend, wordt benoemd in de graad van sergeant. ».

**Art. 34.** Artikel 47 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« De kandidaat-reservewrijwilliger die geslaagd is in de vormingscyclus en die een wederdienstneming als reservewrijwilliger heeft ondertekend wordt benoemd in de graad van eerste soldaat. ».

**Art. 35.** In artikel 49 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « de basisgraad van reserveonderluitenant of reservesergeant of reserve eerste soldaat » vervangen door de woorden « de graad van onderluitenant of sergeant of eerste soldaat of, voor de officieren van de laterale bijzondere werving, de graad van majoor »;

2° in het tweede lid worden de woorden « de basisgraad van reserveonderluitenant of reservesergeant of reserve eerste soldaat » vervangen door de woorden « de graad van onderluitenant of sergeant of eerste soldaat of, voor de officieren van de laterale bijzondere werving, de graad van majoor »;

3° in het derde lid worden de woorden « de basisgraad » telkens vervangen door de woorden « de graad van onderluitenant of sergeant of eerste soldaat of, voor de officieren van de laterale bijzondere werving, de graad van majoor ».

**Art. 36.** Artikel 50 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 50. De bevordering van de reservemilitairen is afgestemd op de behoeften van de krijgsmacht, rekening houdende met de personeels-enveloppe van militairen van het reserviekader. ».

**Art. 37.** Artikel 51 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met twee leden, luidende :

« De beroepsmilitair die, krachtens de artikelen 10, 11 en 12 van de wet, in het reserviekader toegelaten wordt, wordt evenwel verondersteld voldaan te hebben aan de bepalingen van artikel 42, tweede lid, voor het kalenderjaar tijdens hetwelke hij in dit kader toegelaten wordt. Hetzelfde geldt voor de kandidaat-reservemilitair voor het kalenderjaar waarin hij de hoedanigheid van reservemilitair verwerft.

Er wordt nagegaan of betrokkenen aan de voormelde voorwaarde voldoet op 1 januari van het jaar waarin een bevorderingscomité wordt georganiseerd, waarin zijn bevordering plaats vindt, waarin hij bevorderingsprestaties ter voorbereiding van de beroepsproeven uitvoert, of waarin hij deelneemt aan beroepsproeven. ».

**Art. 38.** In artikel 52 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « en stages » opgeheven;

2° het tweede lid wordt vervangen als volgt :

« Alleen de reservemilitairen die geschikt zijn bevonden het bevel of de functies van de hogere graad uit te oefenen en die door de Minister aanvaard worden op basis van een door de DGHR opgestelde lijst, kunnen voor bevordering in aanmerking komen. ».

**Art. 39.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 52bis ingevoegd, luidende :

« Art. 52bis. De commandant van de school of van de eenheid waar de reservemilitair een cursus volgt, kan aan de DGHR een uitstel met één jaar voorstellen, wanneer de reservemilitair niet langer de professionele, karakteriële of fysieke hoedanigheden bezit om in de vorming te slagen.

Dit uitstel kan slechts één maal tijdens de loopbaan verkregen worden. De reservemilitair die niet langer de vereiste hoedanigheden bezit en die al een uitstel verkregen heeft, evenals de reservemilitair van wie het uitstel door de DGHR geweigerd wordt, wordt van elke bevorderingsprestatie uitgesloten. ».

**Art. 40.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 52ter ingevoegd, luidende :

« Art. 52ter. Uitzonderlijk en na akkoord van de DGHR, kunnen de cursussen gespreid worden over twee opeenvolgende sessies of over twee kalenderjaren, indien er maar één sessie per jaar is. ».

**Art. 41.** A l'article 53 du même arrêté les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 2, les mots « docteur en médecine, chirurgie et accouchement, de docteur en médecine vétérinaire, de pharmacien ou de licencié en sciences dentaires » sont remplacés par les mots « médecin, de vétérinaire, de dentiste ou de pharmacien »;

2° l'article est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« En dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup>, les officiers de réserve issus du recrutement spécial latéral ne peuvent être promus au grade supérieur qu'après la promotion à ce grade des officiers de carrière de leur corps, de même ancienneté qu'eux dans le grade de major, et qui ont effectué au point de vue de l'avancement une carrière normale. ».

**Art. 42.** Dans l'article 54, alinéa 2, du même arrêté, les mots « de lieutenant-colonel, de colonel et de général-major de réserve » sont remplacés par les mots « de lieutenant-colonel, de colonel et de général-major ».

**Art. 43.** Dans l'article 55, alinéa 1<sup>er</sup>, du même arrêté, les mots « de major de réserve » sont remplacés par les mots « de major ».

**Art. 44.** L'article 57 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 57. Pour être nommé au grade de lieutenant, l'officier doit avoir cinq ans d'ancienneté dans le grade de sous-lieutenant. ».

**Art. 45.** Dans le même arrêté, il est inséré un article 57bis, rédigé comme suit :

« Art. 57bis. § 1<sup>er</sup>. Pour être nommé au grade de capitaine, l'officier de réserve, doit avoir :

1° six ans d'ancienneté dans le grade de lieutenant;

2° réussi les épreuves professionnelles visées à l'article 60, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi.

§ 2. Pour participer aux épreuves professionnelles l'officier de réserve doit avoir :

1° réussi le test d'entrée préalable à la phase de formation reprise dans les prestations d'avancement en préparation aux épreuves professionnelles;

2° effectué les prestations d'avancement en préparation aux épreuves professionnelles, qui consistent à suivre une phase d'information, à parcourir une phase d'étude personnelle de minimum quatre et maximum huit mois et à réussir une phase de formation de trois semaines, qui peut être scindée. ».

**Art. 46.** Dans le même arrêté, il est inséré un article 57ter, rédigé comme suit :

« Art. 57ter. Pour être nommé au grade de capitaine-commandant, l'officier de réserve doit avoir six ans d'ancienneté dans le grade de capitaine. ».

**Art. 47.** L'article 58 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 58. § 1<sup>er</sup>. Nul officier de réserve, à l'exception de l'officier de réserve du recrutement spécial latéral, ne peut être nommé au grade de major s'il n'a pas :

1° au moins vingt ans d'ancienneté comme officier;

2° réussi les épreuves professionnelles visées à l'article 60, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi;

§ 2. Pour participer aux épreuves professionnelles l'officier de réserve doit avoir :

1° réussi le test d'entrée préalable à la phase de formation reprise dans les prestations d'avancement en préparation aux épreuves professionnelles;

2° effectué les prestations d'avancement en préparation aux épreuves professionnelles, qui consistent à suivre une phase d'information, à parcourir une phase d'étude personnelle de minimum quatre et maximum huit mois et à réussir une phase de formation de trois semaines, qui peut être scindée. ».

**Art. 48.** Dans le même arrêté, il est inséré un article 58bis, rédigé comme suit :

« Art. 58bis. § 1<sup>er</sup>. Nul officier de réserve ne peut être nommé au grade de lieutenant-colonel ou de colonel, s'il n'a pas :

1° au moins cinq ans d'ancienneté dans le grade immédiatement inférieur;

**Art. 41.** In artikel 53 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het tweede lid worden de woorden « van arts, van dierenarts, van tandarts, van doctor in de genees-, heel- en verloskunde, of van dokter in de veeartsenijkunde, van apotheker, of van licentiaat in de tandheelkunde » vervangen door de woorden « van arts, van dierenarts, van tandarts of van apotheker »;

2° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende :

« In afwijking van het eerste lid kunnen de reserveofficieren van de laterale bijzondere werving pas tot de hogere graad worden bevorderd, nadat de beroepsofficieren van hun korps die in de graad van majoor dezelfde anciënniteit hebben als zij, en die inzake bevordering een normale loopbaan hebben gehad in deze graad zijn bevorderd. ».

**Art. 42.** In artikel 54, tweede lid, van hetzelfde besluit worden de woorden « reserveluitenant-kolonel, reservekolonel en reservegeneraal-majoor » vervangen door de woorden « luitenant-kolonel, kolonel en generaal-majoor ».

**Art. 43.** In artikel 55, eerste lid, van hetzelfde besluit, wordt het woord « reservemajoor » vervangen door het woord « majoor ».

**Art. 44.** Artikel 57 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 57. Om benoemd te worden tot de graad van luitenant, moet de reserveofficier vijf jaar anciënniteit in de graad van onderluitenant bezitten. ».

**Art. 45.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 57bis ingevoegd, luidende :

« Art. 57bis. § 1. Om benoemd te worden tot de graad van kapitein, moet de reserveofficier :

1° zes jaar anciënniteit bezitten in de graad van luitenant;

2° slagen voor de beroepsproeven bedoeld in artikel 60, eerste lid, van de wet.

§ 2. Om deel te nemen aan de beroepsproeven moet de reserveofficier :

1° geslaagd zijn in de ingangstest voorafgaand aan de vormingsfase hernomen in de bevorderingsprestaties ter voorbereiding van de beroepsproeven;

2° de bevorderingsprestaties ter voorbereiding van de beroepsproeven volbracht hebben, die bestaan uit het volgen van een informatie-fase, het doorlopen van een zelfstudiefase van ten minste vier en ten hoogste acht maanden, en het slagen in een vormingsfase van drie weken, die opgesplitst kan worden. ».

**Art. 46.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 57ter ingevoegd, luidende :

« Art. 57ter. Om benoemd te worden tot de graad van kapitein-commandant, moet de reserveofficier zes jaar anciënniteit bezitten in de graad van kapitein. ».

**Art. 47.** Artikel 58 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 58. § 1. Geen reserveofficier, met uitzondering van de reserveofficier van de laterale bijzondere werving, kan in de graad van majoor worden benoemd indien hij niet :

1° ten minste twintig jaar anciënniteit als officier heeft;

2° geslaagd is voor de beroepsproeven bedoeld in artikel 60, eerste lid, van de wet;

§ 2. Om deel te nemen aan de beroepsproeven moet de reserveofficier :

1° geslaagd zijn in de ingangstest voorafgaand aan de vormingsfase hernomen in de bevorderingsprestaties ter voorbereiding van de beroepsproeven;

2° de bevorderingsprestaties ter voorbereiding van de beroepsproeven volbracht hebben, die bestaan uit het volgen van een informatie-fase, het doorlopen van een zelfstudiefase van ten minste vier en maximum acht maanden en het slagen in een vormingsfase van drie weken, die opgesplitst kan worden. ».

**Art. 48.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 58bis ingevoegd, luidende :

« Art. 58bis. § 1. Geen reserveofficier kan in de graad van luitenant-kolonel of kolonel worden benoemd, indien hij niet :

1° ten minste vijf jaar anciënniteit heeft in de onmiddellijk lagere graad;

2° réussi les épreuves professionnelles visées à l'article 60, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi.

§ 2. Pour participer aux épreuves professionnelles l'officier de réserve doit avoir :

1° réussi le test d'entrée préalable à la phase de formation reprise dans les prestations d'avancement en préparation aux épreuves professionnelles;

2° préalablement à la phase de formation reprise dans les prestations d'avancement en préparation aux épreuves professionnelles, fourni la preuve d'une connaissance pratique suffisante de l'anglais comme visé à l'article 58<sup>quater</sup>;

3° effectué les prestations d'avancement en préparation aux épreuves professionnelles, qui consistent à suivre une phase d'information, à parcourir une phase d'étude personnelle de minimum quatre et maximum huit mois et à réussir une phase de formation de trois semaines, qui peut être scindée. ».

**Art. 49.** Dans le même arrêté, il est inséré un article 58<sup>ter</sup>, rédigé comme suit :

« Art. 58<sup>ter</sup>. § 1<sup>er</sup> Nul officier de réserve ne peut être nommé à un grade d'officier général, s'il n'a pas :

1° au moins cinq ans d'ancienneté dans le grade immédiatement inférieur;

2° réussi les épreuves professionnelles visées à l'article 60, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi.

§ 2. Pour participer aux épreuves professionnelles l'officier de réserve doit avoir :

1° préalablement à la phase de formation reprise dans les prestations d'avancement en préparation aux épreuves professionnelles, fourni la preuve d'une connaissance pratique suffisante de l'anglais comme visé à l'article 58<sup>quater</sup>;

2° effectué les prestations d'avancement en préparation aux épreuves professionnelles, qui consistent à suivre une journée d'information et à réussir une phase de formation de minimum huit semaines, qui peut être scindée. ».

**Art. 50.** Dans le même arrêté, il est inséré un article 58<sup>quater</sup>, rédigé comme suit :

« Art. 58<sup>quater</sup>. Fournit la preuve d'une connaissance pratique suffisante de l'anglais, l'officier de réserve qui a obtenu au moins cinquante pour cent des points à un test organisé par un organisme reconnu par le directeur général de la formation. La compétence linguistique, qui doit atteindre au moins le niveau 2222 des exigences en matière de compétence linguistique visée au standardization agreement (STANAG) 6001 de l'OTAN, est fixée en annexe A au présent arrêté.

Les officiers de réserve issus du cadre des officiers de carrière sont dispensés du test de connaissance de l'anglais visé aux articles 58bis et 58<sup>ter</sup>, s'ils y ont satisfait en tant qu'officier de carrière.

La réussite du test d'anglais visé à l'article 58bis vaut également pour le test visé à l'article 58<sup>ter</sup>. ».

**Art. 51.** L'article 60, alinéa 1<sup>er</sup>, du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Pour être nommé aux grades de premier sergent-major ou d'adjudant-chef, le sous-officier de réserve doit réussir des épreuves professionnelles. Le programme de ces épreuves est fixé dans un règlement. ».

**Art. 52.** A l'article 63 du même arrêté les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « premier sergent de réserve » sont remplacés par les mots « premier sergent » et les mots « , classé dans la « réserve entraînée » » sont abrogés;

2° les alinéas 2, 3 et 4 sont abrogés.

**Art. 53.** Dans le même arrêté, il est inséré un article 63bis, rédigé comme suit :

« Art. 63bis. § 1<sup>er</sup>. Pour être nommé au grade de premier sergent-major, le sous-officier de réserve doit avoir :

1° sept ans d'ancienneté dans le grade de premier sergent;

2° réussi les épreuves professionnelles visées à l'article 61 de la loi.

2° geslaagd is voor de beroepsproeven bedoeld in artikel 60, eerste lid, van de wet.

§ 2. Om deel te nemen aan de beroepsproeven moet de reserveofficier :

1° geslaagd zijn in de ingangstest voorafgaand aan de vormingsfase hernomen in de bevorderingsprestaties ter voorbereiding van de beroepsproeven;

2° voorafgaand aan de vormingsfase hernomen in de bevorderings-prestaties ter voorbereiding van de beroepsproeven, het bewijs leveren van een voldoende werkbare kennis van het Engels, zoals bedoeld in artikel 58<sup>quater</sup>;

3° de bevorderingsprestaties ter voorbereiding van de beroepsproeven volbracht hebben, die bestaan uit het volgen van een informatie-fase, het doorlopen van een zelfstudiefase van ten minste vier en ten hoogste acht maanden en het slagen in een vormingsfase van drie weken, die opgesplitst kan worden. ».

**Art. 49.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 58<sup>ter</sup> ingevoegd, luidende :

« Art. 58<sup>ter</sup>. § 1. Geen reserveofficier kan in een opperofficiersgraad worden benoemd, indien hij niet :

1° ten minste vijf jaar ancienniteit heeft in de onmiddellijk lagere graad;

2° geslaagd is voor de beroepsproeven bedoeld in artikel 60, eerste lid, van de wet.

§ 2. Om deel te nemen aan de beroepsproeven moet de reserveofficier :

1° voorafgaand aan de vormingsfase hernomen in de bevorderings-prestaties ter voorbereiding van de beroepsproeven, het bewijs leveren van een voldoende werkbare kennis van het Engels, zoals bedoeld in artikel 58<sup>quater</sup>;

2° de bevorderingsprestaties ter voorbereiding van de beroepsproeven volbracht hebben, die bestaan uit het volgen van een informatiedag en het slagen in een vormingsfase van ten minste acht weken, die opgesplitst kan worden. ».

**Art. 50.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 58<sup>quater</sup> ingevoegd, luidende :

« Art. 58<sup>quater</sup>. Levert het bewijs van een voldoende werkbare kennis van het Engels, de reserveofficier die ten minste vijftig procent behaald heeft voor een test die door een organisme erkend door de directeur-generaal vorming georganiseerd wordt. De taalcompetentie, die minstens het niveau 2222 moet bereiken van de eisen inzake taalcompetentie bedoeld in de standardization agreement (STANAG) 6001 van de NAVO, wordt bepaald in bijlage A bij dit besluit.

Reserveofficieren afkomstig uit het kader van de beroepsofficieren zijn vrijgesteld van de test betreffende de kennis van het Engels bedoeld in de artikelen 58bis en 58<sup>ter</sup> als ze eraan voldaan hebben als beroepsofficier.

Het slagen in de test Engels bedoeld in artikel 58bis geldt ook voor de test bedoeld in artikel 58<sup>ter</sup>. ».

**Art. 51.** Artikel 60, eerste lid, van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Om in de reserve tot eerste sergeant-majoor of adjudant-chef te kunnen worden bevorderd, moet de reserveonderofficier slagen voor beroepsproeven. Het programma van deze proeven wordt bepaald in een reglement. ».

**Art. 52.** In artikel 63 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « reserve eerste sergeant » vervangen door de woorden « eerste sergeant » en worden de woorden « , gerangschikt in de « getrainde reserve » » opgeheven;

2° het tweede, het derde en het vierde lid worden opgeheven.

**Art. 53.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 63bis ingevoegd, luidende :

« Art. 63bis. § 1. Om benoemd te worden tot de graad van eerste sergeant-majoor, moet de reserveonderofficier :

1° zeven jaar ancienniteit bezitten in de graad van eerste sergeant;

2° slagen in de in artikel 61 van de wet bedoelde beroepsproeven.

§ 2. Pour participer aux épreuves professionnelles le sous-officier de réserve doit avoir :

1° réussi le test d'entrée préalable aux prestations d'avancement en préparation aux épreuves professionnelles;

2° effectué les prestations d'avancement en préparation aux épreuves professionnelles, qui consistent à suivre une phase de formation théorique de quatre semaines successives ou non, précédée d'une journée d'information. ».

**Art. 54.** Dans le même arrêté, il est inséré un article 63ter, rédigé comme suit :

« Art. 63ter. Le premier sergent qui renonce à l'avancement ou qui n'a pas participé aux épreuves professionnelles au plus tard neuf ans après sa nomination au grade de premier sergent, est nommé au grade de premier sergeant-chef, dès qu'il atteint neuf ans d'ancienneté dans le grade de premier sergent. ».

**Art. 55.** Dans le même arrêté, il est inséré un article 63quater, rédigé comme suit :

« Art. 63quater. Pour être nommé au grade d'adjudant, le sous-officier de réserve doit avoir sept ans d'ancienneté dans le grade de premier sergeant-major. ».

**Art. 56.** L'article 64 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 64. § 1<sup>er</sup>. Pour pouvoir être pris en considération pour la nomination au grade d'adjudant-chef, le sous-officier de réserve, doit avoir :

1° sept ans d'ancienneté dans le grade d'adjudant;

2° réussi les épreuves professionnelles visées à l'article 62 de la loi.

§ 2. Pour participer aux épreuves professionnelles le sous-officier de réserve doit avoir :

1° réussi le test d'entrée préalable aux prestations d'avancement;

2° effectué les prestations d'avancement en préparation aux épreuves professionnelles, qui consistent à suivre une phase de formation théorique de quatre semaines successives ou non, précédée d'une journée d'information. ».

**Art. 57.** Dans le même arrêté, il est inséré un article 64bis, rédigé comme suit :

« Art. 64bis. Pour pouvoir être pris en considération pour la nomination au grade d'adjudant-major, le sous-officier de réserve doit avoir cinq ans d'ancienneté dans le grade d'adjudant-chef. ».

**Art. 58.** A l'article 66 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « caporal de réserve » sont remplacés par le mot « caporal » et les mots « , classé dans la « réserve entraînée », » sont abrogés;

2° les alinéas 2 et 3 sont abrogés.

**Art. 59.** Dans le même arrêté, il est inséré un article 66bis, rédigé comme suit :

« Art. 66bis. § 1<sup>er</sup>. Pour être nommé au grade de caporal-chef, le volontaire de réserve doit avoir :

1° neuf ans d'ancienneté dans le grade de caporal;

2° réussi les épreuves professionnelles fixées à l'article 63bis de la loi, dont le programme est fixé dans un règlement.

§ 2. Pour participer aux épreuves professionnelles le volontaire de réserve doit avoir :

1° réussi le test d'entrée préalable aux prestations d'avancement;

2° effectué les prestations d'avancement en préparation aux épreuves professionnelles, qui consistent à suivre une phase de formation théorique de deux semaines, précédée d'une journée d'information. ».

**Art. 60.** Dans le même arrêté, il est inséré un article 66ter, rédigé comme suit :

« Art. 66ter. Pour être nommé au grade de premier caporal chef, le volontaire de réserve doit avoir neuf ans d'ancienneté dans le grade de caporal chef. ».

§ 2. Om deel te nemen aan de beroepsproeven moet de reserveonderofficier :

1° geslaagd zijn in de ingangstest voorafgaandelijk aan de bevorderingsprestaties ter voorbereiding van de beroepsproeven;

2° de bevorderingsprestaties ter voorbereiding van de beroepsproeven volbracht hebben, die bestaan uit het bijwonen van een theoretische vorming van vier al dan niet opeenvolgende weken, voorafgegaan door een informatiedag. ».

**Art. 54.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 63ter ingevoegd, luidende :

« Art. 63ter. De eerste sergeant die verzaakt aan bevordering of die niet heeft deelgenomen aan de beroepsproeven ten laatste negen jaar na zijn benoeming tot de graad van eerste sergeant, wordt benoemd in de graad van eerste sergeant-chef, zodra hij negen jaar anciënniteit in de graad van eerste sergeant heeft. ».

**Art. 55.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 63quater ingevoegd, luidende :

« Art. 63quater. Om benoemd te worden tot de graad van adjudant, moet de reserveonderofficier zeven jaar anciënniteit bezitten in de graad van eerste sergeant-majoor. ».

**Art. 56.** Artikel 64 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 64. § 1. Om in aanmerking te kunnen komen voor de benoeming tot de graad van adjudant-chef moet de reserveonderofficier :

1° zeven jaar anciënniteit in de graad van adjudant bezitten;

2° slagen in de in artikel 62 van de wet bedoelde beroepsproeven.

§ 2. Om deel te nemen aan de beroepsproeven moet de reserveonderofficier :

1° geslaagd zijn in de ingangstest voorafgaandelijk aan de bevorderingsprestaties;

2° de bevorderingsprestaties ter voorbereiding van de beroepsproeven volbracht hebben, die bestaan uit het bijwonen van een theoretische vorming van vier al dan niet opeenvolgende weken, voorafgegaan door een informatiedag. ».

**Art. 57.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 64bis ingevoegd, luidende :

« Art. 64bis. Om in aanmerking te kunnen komen voor de benoeming tot de graad van adjudant-majoor moet de reserveonderofficier vijf jaar anciënniteit in de graad van adjudant-chef bezitten. ».

**Art. 58.** In artikel 66 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid wordt het woord « reservekorporaal » vervangen door het woord « korporaal » en worden de woorden « , gerangschikt in de « getrainde reserve », » opgeheven;

2° het tweede en het derde lid worden opgeheven.

**Art. 59.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 66bis ingevoegd, luidende :

« Art. 66bis. § 1. Om benoemd te worden tot de graad van korporaal-chef moet de reservevrijwilliger :

1° negen jaar anciënniteit bezitten in de graad van korporaal;

2° slagen voor de in artikel 63bis van de wet bedoelde beroepsproeven, waarvan het programma bepaald wordt in een reglement.

§ 2. Om deel te nemen aan de beroepsproeven moet de reservevrijwilliger :

1° geslaagd zijn in de ingangstest voorafgaandelijk aan de bevorderingsprestaties;

2° de bevorderingsprestaties ter voorbereiding van de beroepsproeven volbracht hebben, die bestaan uit het bijwonen van een theoretische vorming van twee weken, voorafgegaan door een informatiedag. ».

**Art. 60.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 66ter ingevoegd, luidende :

« Art. 66ter. Om benoemd te worden tot de graad van eerste korporaal-chef moet de reservevrijwilliger negen jaar anciënniteit in de graad van korporaal-chef bezitten. ».

**Art. 61.** Dans le même arrêté, il est inséré un article 66*quater*, rédigé comme suit :

« Art. 66*quater*. Le volontaire de réserve qui, deux ans après la date normale à laquelle il aurait pu être promu au grade supérieur, n'a pas effectué les prestations ou n'a pas réussi les épreuves exigées pour l'accession à ce grade est considéré comme ayant renoncé définitivement à l'avancement.

Le DGHR peut fixer des délais plus longs en faveur des volontaires de réserve résidant à l'étranger. ».

**Art. 62.** Dans la section II du chapitre V du même arrêté, il est inséré une sous-section IV*bis*, comportant les articles 66*quinquies* à 66*septies*, rédigé comme suit :

« Sous-section IV*bis*. — Dispositions communes relatives à la formation continuée

Art. 66*quinquies*. Le militaire de réserve qui satisfait aux conditions, est informé par son unité du fait qu'il entre en ligne de compte pour suivre une formation continuée. Dans un délai de trente jours ouvrables suivant la réception de cette information, le militaire de réserve doit notifier par écrit qu'il est candidat pour participer à la formation continuée. Sinon, il est considéré comme renonçant à participer à cette formation.

La demande de participation est soumise à l'avis du chef de corps du militaire de réserve et transmise au DGHR ou à l'autorité qu'il désigne pour décision.

Un avis négatif du chef de corps est notifié au militaire de réserve. Celui-ci dispose d'un délai de dix jours ouvrables suivant la notification pour introduire un mémoire. Ce délai est de trente jours ouvrables si le militaire de réserve réside à l'étranger.

Art. 66*sexies*. Le militaire de réserve qui ne réussit pas le test d'entrée visé aux articles 57*bis*, § 2, 1<sup>o</sup>, 58, § 2, 1<sup>o</sup>, 58*bis*, § 2, 1<sup>o</sup>, 63*bis*, § 2, 1<sup>o</sup>, 64, § 2, 1<sup>o</sup>, et 66*bis*, § 2, 1<sup>o</sup>, ne peut pas participer à la formation continuée. Pour réussir, le militaire de réserve doit obtenir au moins la moitié des points.

Le militaire de réserve qui échoue ou qui ne participe pas au test peut, après un délai de six mois, s'inscrire pour une session suivante.

Art. 66*septies*. Le commandant de l'organisme de formation où le militaire de réserve suit sa formation, compose une commission d'examen, qui est responsable de l'évaluation du militaire de réserve lors de la phase de formation visée aux articles 57*bis*, § 2, 2<sup>o</sup>, 58, § 2, 2<sup>o</sup> et 58*bis*, § 2, 3<sup>o</sup>, ou lors de la formation théorique, visée aux articles 63*bis*, § 2, 2<sup>o</sup>, 64, § 2, 2<sup>o</sup> et 66*bis*, § 2, 2<sup>o</sup>.

Les membres de la commission d'examen doivent posséder la connaissance approfondie de la langue dans laquelle le militaire de réserve suit la formation.

Le président de la commission d'examen doit être revêtu d'un grade plus élevé, ou avoir plus d'ancienneté dans le même grade que celui du militaire de réserve évalué.

La commission d'examen peut autoriser le militaire de réserve n'ayant pas réussi la phase de formation ou la formation théorique à présenter un examen de repêchage. Toutefois, la phase de formation ou la formation théorique ne peuvent pas être suivies à nouveau.

Le militaire de réserve qui échoue à l'examen de repêchage ou qui ne le présente pas dans le délai imposé, est considéré comme ayant définitivement échoué. ».

**Art. 63.** Dans l'article 67 du même arrêté, les mots « dans l'annexe au présent arrêté » sont remplacés par les mots « dans l'annexe B au présent arrêté ».

**Art. 64.** Dans l'article 68 du même arrêté, les mots « dans l'annexe au présent arrêté » sont remplacés par les mots « dans l'annexe B au présent arrêté ».

**Art. 65.** Dans le chapitre VI du même arrêté, il est inséré un article 68*bis*, rédigé comme suit :

« Art. 68*bis*. A tout moment, le militaire de réserve peut obtenir du DGHR la résiliation de son engagement, s'il introduit une demande écrite. ».

**Art. 61.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 66*quater* ingevoegd, luidende :

« Art. 66*quater*. De reservevrijwilliger die twee jaar na de normale datum waarop hij tot de hogere graad had kunnen worden bevorderd, de prestaties niet heeft verricht of niet is geslaagd voor de proeven welke voor de bevordering in de graad zijn vereist, wordt geacht voorgoed van bevordering te hebben afgezien.

De DGHR mag een langere termijn vaststellen ten behoeve van reservevrijwilligers die verblijf houden in het buitenland. ».

**Art. 62.** In afdeling II van hoofdstuk V van hetzelfde besluit wordt een onderafdeling IV*bis* ingevoegd, die de artikelen 66*quinquies* tot 66*septies* bevat, luidende :

« Onderafdeling IV*bis*. — Gemeenschappelijke bepalingen inzake de voortgezette vorming

Art. 66*quinquies*. De reservemilitair die aan de voorwaarden voldoet, wordt door zijn eenheid geïnformeerd van het feit dat hij in aanmerking komt voor het volgen van een voortgezette vorming. Binnen een termijn van dertig werkdagen volgend op de ontvangst van die informatie moet de reservemilitair schriftelijk te kennen geven dat hij kandidaat is om deel te nemen aan de voortgezette vorming. Zoniet wordt hij beschouwd als verzakend om aan deze vorming deel te nemen.

De aanvraag tot deelname wordt voor advies voorgelegd aan de korpscommandant van de reservemilitair en overgemaakt aan de DGHR of de door hem aangewezen overheid voor beslissing.

Een negatief advies van de korpscommandant wordt betekend aan de reservemilitair. Deze beschikt over een termijn van tien werkdagen volgend op de betrekking om een verweerschrift in te dienen. Deze termijn bedraagt dertig werkdagen indien de reservemilitair in het buitenland verblijft.

Art. 66*sexies*. De reservemilitair die niet slaagt in de ingangstest bedoeld in de artikelen 57*bis*, § 2, 1<sup>o</sup>, 58, § 2, 1<sup>o</sup>, 58*bis*, § 2, 1<sup>o</sup>, 63*bis*, § 2, 1<sup>o</sup>, 64, § 2, 1<sup>o</sup>, en 66*bis*, § 2, 1<sup>o</sup>, mag niet deelnemen aan de voortgezette vorming. Om te slagen moet de reservemilitair minstens de helft van de punten behalen.

De reservemilitair die niet slaagt of die niet deelneemt aan de test, kan zich, na verloop van zes maanden, voor een volgende sessie inschrijven.

Art. 66*septies*. De commandant van het vormingsorganisme waar de reservemilitair zijn vorming volgt, stelt een examencommissie samen, die verantwoordelijk is voor de evaluatie van de reservemilitair tijdens de vormingsfase, bedoeld in de artikelen 57*bis*, § 2, 2<sup>o</sup>, 58, § 2, 2<sup>o</sup> en 58*bis*, § 2, 3<sup>o</sup>, of tijdens de theoretische vorming, bedoeld in de artikelen 63*bis*, § 2, 2<sup>o</sup>, 64, § 2, 2<sup>o</sup> en 66*bis*, § 2, 2<sup>o</sup>.

De leden van de examencommissie moeten de grondige kennis bezitten van de taal waarin de reservemilitair de vorming volgt.

De voorzitter van de examencommissie moet bekleed zijn met een hogere graad, of moet meer ancienneriteit in dezelfde graad hebben, dan deze van de beoordeelde reservemilitair.

De examencommissie kan een herexamen toestaan aan de reservemilitair die niet geslaagd is in de vormingsfase of in de theoretische vorming. De vormingsfase of de theoretische vorming mogen evenwel niet opnieuw worden gevuld.

De reservemilitair die niet slaagt in het herexamen of het niet aflegt binnen de opgelegde termijn, wordt als definitief mislukt beschouwd. ».

**Art. 63.** In artikel 67 van hetzelfde besluit worden de woorden « in de bijlage bij dit besluit » vervangen door de woorden « in de bijlage B bij dit besluit ».

**Art. 64.** In artikel 68 van hetzelfde besluit worden de woorden « in de bijlage bij dit besluit » vervangen door de woorden « in de bijlage B bij dit besluit ».

**Art. 65.** In hoofdstuk VI van hetzelfde besluit wordt een artikel 68*bis* ingevoegd, luidende :

« Art. 68*bis*. Op elk moment kan de reservemilitair van de DGHR de verbreking van zijn wederdienstneming bekomen, indien hij daartoe een schriftelijke aanvraag indient. ».

**Art. 66.** A l'article 70 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots « huit jours » sont à chaque fois remplacés par les mots « cinq jours ouvrables à partir du lendemain de la notification »;

2° dans le texte français de l'alinéa premier, les mots « à dater de la communication, » sont abrogés.

**Art. 67.** Dans l'article 71, alinéa 2, du même arrêté, les mots « huit jours » sont remplacés par les mots « cinq jours ouvrables à partir du lendemain de la notification ».

**Art. 68.** Dans l'article 74, alinéa 2, du même arrêté, les mots « huit jours » sont remplacés par les mots « cinq jours ouvrables à partir du lendemain de la prise de connaissance des documents ».

**Art. 69.** Dans l'article 75, alinéa 2, du même arrêté, les mots « jours calendrier » sont remplacés par les mots « jours ouvrables ».

**Art. 70.** L'article 76 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 76. Les rappels ordinaires peuvent être regroupés, comme visé à l'article 34, § 2, de la loi, sur une période maximum de trois ans.

Le regroupement doit être demandé en avance par le militaire de réserve. La demande par écrit et motivée doit être introduite auprès du chef de corps, qui transmet celle-ci, complétée de son avis, pour approbation au DGHR ou l'autorité qu'il désigne.

Le regroupement permet au militaire de réservoir de rester dans la réserve entraînée jusqu'à la fin de l'année ou de la deuxième année qui suit l'année de l'introduction de la demande, à condition que les prestations minimales cumulées pour rester entraîné, prévues pour les années pour lesquelles un regroupement est demandé, soient effectuées au cours de l'année de l'introduction de la demande. Dès que le regroupement de deux ou de trois années est approuvé, le militaire de réserve ne peut respectivement pas effectuer des prestations pendant l'année ou les deux années qui suivent l'année de l'introduction de la demande. ».

**Art. 71.** Dans l'article 79 du même arrêté, les mots « du DGHR, après avis » sont insérés entre les mots « l'approbation » et les mots « du sous-chef d'état-major opérations et entraînement ».

**Art. 72.** Dans l'article 84 du même arrêté, les mots « , et le chef de corps » sont abrogés et le mot « ou » est inséré entre les mots « l'engagement » et les mots « le renouvellement ».

**Art. 73.** L'article 85 du même arrêté est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup>, l'officier de réserve du recrutement spécial latéral passe avec son grade et son ancienneté de major. Il y est classé parmi les officiers nommés major à la même date que lui, compte tenu de son ancienneté relative. ».

**Art. 74.** Dans l'article 97 du même arrêté, les mots « de la souscription » sont remplacés par les mots « fixé dans l'acte visé à l'article 96 ».

**Art. 75.** Dans l'article 98 du même arrêté, les mots « sept jours » sont remplacés par les mots « cinq jours ouvrables ».

**Art. 76.** L'article 99 du même arrêté est abrogé.

**Art. 77.** Dans le même arrêté, l'intitulé de l'annexe est remplacé par ce qui suit :

« Annexe B à l'arrêté royal du 3 mai 2003 relatif au statut des militaires du cadre de réserve des forces armées ». ».

**Art. 78.** Dans le même arrêté, il est inséré une annexe A qui est jointe en annexe au présent arrêté.

### CHAPITRE 3. — Modification de l'arrêté royal du 11 septembre 2003 relatif au recrutement des militaires

**Art. 79.** Dans l'arrêté royal du 11 septembre 2003 relatif au recrutement des militaires, il est inséré un chapitre Ibis. comportant les articles 7ter et 7quater, rédigé comme suit :

« CHAPITRE I<sup>er</sup>bis. — Des conditions d'âge

**Art. 66.** In artikel 70 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « acht dagen » worden telkens vervangen door de woorden « vijf werkdagen te rekenen vanaf de dag volgend op de betekenis, »;

2° in de Franse tekst van het eerste lid worden de woorden « à dater de communication, » opgeheven.

**Art. 67.** In artikel 71, tweede lid, van hetzelfde besluit worden de woorden « acht dagen » vervangen door de woorden « vijf werkdagen te rekenen vanaf de dag volgend op de betekenis ». ».

**Art. 68.** In artikel 74, tweede lid, van hetzelfde besluit worden de woorden « acht dagen » vervangen door de woorden « vijf werkdagen te rekenen van de dag volgend op de kennissname van de documenten ». ».

**Art. 69.** In artikel 75, tweede lid, van hetzelfde besluit wordt het woord « kalenderdagen » vervangen door het woord « werkdagen ». ».

**Art. 70.** Artikel 76 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 76. De gewone wederoproepingen kunnen worden gegroepeerd, zoals bedoeld in artikel 34, § 2, van de wet, over een maximum periode van drie jaar.

De groepering moet op voorhand worden aangevraagd door de reservemilitair. De schriftelijke en gemotiveerde aanvraag moet worden ingediend bij de korpscommandant die deze, aangevuld met zijn advies, voor goedkeuring overmaakt aan de DGHR of de door hem aangewezen overheid.

De groepering laat de reservemilitair toe om in de getrainde reserve te blijven tot op het einde van het jaar of van het tweede jaar volgend op het jaar van indiening van de aanvraag, op voorwaarde dat de gecumuleerde minimumprestaties om getraind te blijven voorzien voor de jaren waarvoor een groepering wordt aangevraagd, uitgevoerd worden in het jaar van indiening van de aanvraag. Zodra de groepering van twee of drie jaar wordt toegestaan, mag de reservemilitair respectievelijk geen prestaties uitvoeren in het jaar of in de twee jaren volgend op het jaar van indiening van de aanvraag. ».

**Art. 71.** In artikel 79 van hetzelfde besluit worden de woorden « de DGHR, na advies van » ingevoegd tussen de woorden « voorgelegd aan » en de woorden « de onderstafchef operaties en training ». ».

**Art. 72.** In artikel 84 van hetzelfde besluit worden de woorden « , en de korpscommandant » opgeheven en wordt het woord « of » ingevoegd tussen de woorden « de dienstneming » en de woorden « de wederdienstneming ». ».

**Art. 73.** Artikel 85 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met een lid, luidende :

« In afwijking van het eerste lid, gaat de reserveofficier van de laterale bijkondre werving over met zijn graad en zijn ancienniteit van majoor. Hij wordt er gerangschikt onder de officieren die op dezelfde datum als hij tot majoor werden benoemd met inachtneming van zijn betrekkelijke ancienniteit. ».

**Art. 74.** In artikel 97 van hetzelfde besluit worden de woorden « waarop ze ondertekend wordt » vervangen door de woorden « vastgelegd in de akte bedoeld in artikel 96 ». ».

**Art. 75.** In artikel 98 van hetzelfde besluit worden de woorden « zeven kalenderdagen » vervangen door de woorden « vijf werkdagen ». ».

**Art. 76.** Artikel 99 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

**Art. 77.** In hetzelfde besluit wordt het opschrift van de bijlage vervangen als volgt :

« Bijlage B bij het koninklijk besluit van 3 mei 2003 betreffende het statuut van de militairen van het reservekader van de krijgsmacht ». ».

**Art. 78.** In hetzelfde besluit wordt een bijlage A ingevoegd die als bijlage is gevoegd bij dit besluit.

### HOOFDSTUK 3. — Wijziging van het koninklijk besluit van 11 september 2003 betreffende de werving van de militairen

**Art. 79.** In het koninklijk besluit van 11 september 2003 betreffende de werving van de militairen wordt een hoofdstuk Ibis. ingevoegd, die de artikelen 7ter en 7quater bevat, luidende :

« HOOFDSTUK Ibis. — De leeftijdsvooraarden

**Art. 7ter.** Le postulant candidat volontaire de réserve du recrutement normal ne peut avoir atteint l'âge de 26 ans au 31 décembre de l'année de l'incorporation.

**Art. 7quater.** Le postulant du recrutement spécial latéral ne peut avoir atteint l'âge de 50 ans au 31 décembre de l'année de l'incorporation. ».

**Art. 80.** Dans le chapitre II du même arrêté, l'intitulé de la section 1<sup>re</sup> est remplacé par ce qui suit :

« Des conditions d'études pour le recrutement normal de candidats militaires de carrière ».

**Art. 81.** Dans l'article 14 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 2 aout 2005, les mots « candidat officier chef de musique » sont remplacés par les mots « candidat officier de carrière chef de musique ».

**Art. 82.** Dans l'article 15 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 2 aout 2005, les mots « candidat sous-officier musicien » sont remplacés par les mots « candidat sous-officier de carrière musicien ».

**Art. 83.** Dans le chapitre II du même arrêté, l'intitulé de la section VI est remplacé par ce qui suit :

« Des conditions d'études pour le recrutement des candidats militaires de réserve du recrutement normal ».

**Art. 84.** Dans l'article 20 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 23 mai 2006, les mots « candidat militaire de réserve en formation de base » sont remplacés par les mots « candidat volontaire de réserve ».

**Art. 85.** Dans la section VI du chapitre II du même arrêté, il est inséré un article 22bis rédigé comme suit :

« Art. 22bis. Si, le jour de son inscription, le postulant candidat militaire de réserve ne satisfait pas encore aux conditions d'études pour acquérir la qualité de militaire de réserve telles que définies aux articles 3ter et 3quater de l'arrêté royal du 3 mai 2003 relatif au statut des militaires du cadre de réserve des forces armées, il présente, au plus tard lors de son passage au Service accueil et orientation, une attestation prouvant qu'il suit une formation académique débouchant sur l'obtention du diplôme requis avant la fin de son engagement.

Le cas échéant, outre le document visé à l'alinéa premier, le postulant signe un document par lequel il s'engage, au plus tard un an après avoir satisfait aux conditions d'études visées à l'alinéa premier, à entamer une instruction ou une formation en vue d'acquérir les diplômes ou qualifications supplémentaires visées à l'article 3quinquies du même arrêté royal, afin d'acquérir au plus vite ces diplômes ou qualifications supplémentaires. ».

**Art. 86.** Dans le même arrêté il est inséré un chapitre IIbis comportant l'article 23bis, rédigé comme suit :

« CHAPITRE IIbis. — *De l'expérience professionnelle*

Art. 23bis. La durée minimale de l'expérience professionnelle pour le candidat militaire de réserve du recrutement spécial latéral est de dix ans pour le candidat militaire de réserve dont la durée normale des études exigées est inférieure ou égale à cinq ans et de cinq ans pour le candidat militaire de réserve dont la durée normale des études exigées est de plus de cinq ans. ».

**Art. 87.** Dans le chapitre III du même arrêté, l'intitulé de la section III est remplacé par ce qui suit :

« Des épreuves de sélection supplémentaires pour le recrutement normal de militaires de carrière ».

**Art. 88.** A l'article 36 du même arrêté royal, modifié par l'arrêté royal du 23 mai 2004, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots « postulant candidat officier » sont à chaque fois remplacés par les mots « postulant candidat officier de carrière »;

2° l'article est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Le postulant candidat officier de réserve du recrutement spécial présente une interview structurée relative à la connaissance professionnelle, en vue de l'appréciation de son aptitude à exercer les fonctions futures pour lesquelles il est recruté. ».

CHAPITRE 4. — *Dispositions abrogatoires*

**Art. 89.** Sont abrogés :

1° l'arrêté royal du 2 décembre 1991 relatif aux prestations volontaires d'encadrement;

**Art. 7ter.** De sollicitant kandidaat-reservevrijwilliger van de normale werving mag de leeftijd van 26 jaar niet bereikt hebben op 31 december van het jaar van de inlijving.

**Art. 7quater.** De sollicitant van de laterale bijzondere werving mag de leeftijd van 50 jaar niet bereikt hebben op 31 december van het jaar van de inlijving. ».

**Art. 80.** In hoofdstuk II van hetzelfde besluit wordt het opschrift van afdeling I vervangen als volgt :

« De studievoorwaarden voor de normale werving van kandidaat-beroeps militairen ».

**Art. 81.** In artikel 14 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 2 augustus 2005, worden de woorden « kandidaat-officier kapelmeester » vervangen door de woorden « kandidaat-beroepsofficier kapelmeester ».

**Art. 82.** In artikel 15 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 2 augustus 2005, worden de woorden « kandidaat-onderofficier muzikant » vervangen door de woorden « kandidaat-beroepsonderofficier muzikant ».

**Art. 83.** In hoofdstuk II van hetzelfde besluit wordt het opschrift van afdeling VI vervangen als volgt :

« De studievoorwaarden voor de werving van de kandidaat-reservemilitairen van de normale werving ».

**Art. 84.** In artikel 20 van hetzelfde besluit, gewijzigd door het koninklijk besluit van 23 mei 2006, worden de woorden « kandidaat-reservemilitair in basisvorming » vervangen door de woorden « kandidaat-reservevrijwilliger ».

**Art. 85.** In afdeling VI van hoofdstuk II van hetzelfde besluit wordt een artikel 22bis ingevoegd, luidende :

« Art. 22bis. Indien de sollicitant kandidaat-reservemilitair op de dag van zijn inschrijving nog niet voldoet aan de studievoorwaarden voor het verkrijgen van de hoedanigheid van reservemilitair, zoals bepaald in de artikelen 3ter en 3quater van het koninklijk besluit van 3 mei 2003 betreffende het statuut van de militairen van het reservekader van de krijgsmacht, legt hij, ten laatste bij zijn verschijnen bij de Dienst onthaal en oriëntatie, een attest voor waaruit blijkt dat hij een academische vorming volgt die tot het behalen van het vereiste diploma leidt vóór het einde van zijn dienstneming.

In voorkomend geval, naast het document bedoeld in het eerste lid, ondertekent de sollicitant een document waarin hij zich verbindt om, ten laatste één jaar na het voldoen aan de in het eerste lid bedoelde studievoorwaarden, een opleiding of vorming voor het behalen van de bijkomende diploma's of kwalificaties bedoeld in artikel 3quinquies van hetzelfde koninklijk besluit aan te vatten teneinde zo snel mogelijk deze bijkomende diploma's of kwalificaties te verwerven. ».

**Art. 86.** In hetzelfde besluit wordt een hoofdstuk IIbis. ingevoegd die artikel 23bis bevat, luidende :

« HOOFDSTUK IIbis. — *De beroepservaring*

Art. 23bis. De minimum duur van de beroepservaring voor de kandidaat-reservemilitair van de laterale bijzondere werving is tien jaar voor de kandidaat-reservemilitair van wie de normale duur van de vereiste studies lager dan of gelijk aan vijf jaar is en vijf jaar voor de kandidaat-reservemilitair van wie de normale duur van de vereiste studies hoger dan vijf jaar is. ».

**Art. 87.** In hoofdstuk III van hetzelfde besluit wordt het opschrift van afdeling III vervangen als volgt :

« De bijkomende selectieproeven voor de normale werving van beroeps militairen ».

**Art. 88.** In artikel 36 van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 mei 2004, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « sollicitant kandidaat-officier » worden telkens vervangen door de woorden « sollicitant kandidaat-beroepsofficier »;

2° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende :

« De sollicitant kandidaat-reserveofficier van de bijzondere werving legt een gestructureerd interview af betreffende de beroepskennis met het oog op de beoordeling van zijn geschiktheid voor het uitoefenen van de toekomstige functies waarvoor hij wordt aangeworven. ».

HOOFDSTUK 4. — *Opheffingsbepalingen*

**Art. 89.** Worden opgeheven :

1° het koninklijk besluit van 2 december 1991 betreffende de vrijwillige prestaties met het oog op de kaderbehoeften;

2° l'arrêté royal du 24 septembre 1993 relatif aux prestations volontaires pour le maintien ou le rétablissement de la paix ou de la sécurité internationale.

#### CHAPITRE 5. — Dispositions transitoires et finales

**Art. 90.** Les militaires de réserve qui, au 1<sup>er</sup> janvier 2011, suivent une formation continuée, restent soumis aux conditions préalables pour pouvoir participer aux épreuves professionnelles pour l'avancement selon les dispositions en vigueur la veille de cette date.

**Art. 91.** Le caporal qui a un renagement en cours au 1<sup>er</sup> janvier 2011, n'est, jusqu'à la fin de son renagement en cours, pas tenu de suivre la formation continuée et de passer les épreuves professionnelles pour l'avancement au grade de caporal-chef, visées à l'article 59, s'il satisfait pendant son renagement en cours aux conditions d'ancienneté pour être nommé au grade de caporal-chef.

**Art. 92.** Pour les personnes étant déjà postulant candidat volontaire de réserve à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, les conditions d'âge comme fixées la veille de cette date s'appliquent.

**Art. 93.** Entrent en vigueur le premier jour du mois qui suit la publication du présent arrêté au *Moniteur belge*:

1° la loi du 30 décembre 2008 modifiant le statut des militaires du cadre de réserve, à l'exception de l'article 41, qui entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2011, et de l'article 48;

2° le présent arrêté, à l'exception des articles 44 à 50, 52, 2°, 53 à 57, 58, 2°, 59 à 64, 77 et 78, qui entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2011.

**Art. 94.** Le Ministre qui a la Défense dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 octobre 2009.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense,  
P. DE CREM

Annexe à l'arrêté royal du 16 octobre 2009  
modifiant le statut  
des militaires de réserve des Forces armées

Annexe A à l'arrêté royal du 3 mai 2003  
relatif au statut des militaires  
du cadre de réserve des Forces armées

NIVEAU DE CONNAISSANCE DE L'ANGLAIS EXIGE POUR POUVOIR ETRE NOMME AU GRADE DE LIEUTENANT-COLONEL, DE COLONEL OU A UN GRADE D'OFFICIER GENERAL

#### COMPREHENSION DE LA LANGUE PARLEE

Comprend suffisamment pour suivre des conversations portant sur des questions professionnelles ou sociales courantes de la vie de tous les jours. Est en mesure de comprendre une conversation face à face avec un locuteur natif non habitué à converser avec des personnes qui ne sont pas des locuteurs natifs, à condition que l'échange s'effectue dans un dialecte courant, à un rythme normal, et avec des répétitions et des reformulations. Peut comprendre une grande variété de sujets concrets concernant, par exemple, des questions personnelles ou familiales, des questions d'intérêt public, personnel et général, ainsi que des questions professionnelles courantes, présentées sous forme de descriptions de personnes, d'endroits et de choses, de même que des récits d'événements courants, passés et futurs. Démontre des aptitudes à suivre les points essentiels d'une discussion ou d'une allocution, si le sujet est relié à son domaine particulier de compétence professionnelle. Peut ne pas reconnaître des niveaux de style différents, mais est en mesure d'identifier des liaisons cohésives et des procédés syntaxiques dans un discours plus complexe. Peut suivre un discours au niveau du paragraphe, même quand celui-ci comporte énormément de détails factuels. Comprend seulement occasionnellement des mots et des expressions lorsque la conversation se déroule dans des conditions défavorables (par exemple lorsqu'elle est retransmise par des haut-parleurs à l'extérieur ou qu'elle est chargée d'émotion). Habituellement, comprend seulement le sens général de la langue parlée des

2° het koninklijk besluit van 24 september 1993 betreffende de vrijwillige prestaties met het oog op het behoud of het herstel van de vrede of van de internationale veiligheid.

#### HOOFDSTUK 5. — Overgangs- en slotbepalingen

**Art. 90.** De reservemilitairen die, op 1 januari 2011, een voortgezette vorming volgen blijven onderworpen aan de voorafgaandelijke voorwaarden om deel te kunnen nemen aan de beroepsproeven voor bevordering volgens de bepalingen van kracht de dag vóór deze datum.

**Art. 91.** De korporaal die op 1 januari 2011 een lopende wederdienstneming heeft, is tot het einde van zijn lopende wederdienstneming, er niet toe gehouden de voortgezette vorming te volgen en de beroepsproeven voor de bevordering tot de graad van korporaal-chef af te leggen, bedoeld in artikel 59, indien hij tijdens die lopende wederdienstneming voldoet aan de ancienniteitsvoorwaarden om in de graad van korporaal-chef benoemd te worden.

**Art. 92.** Voor personen die reeds sollicitant kandidaat-reservevrijwilliger zijn op de datum van inwerkingtreding van dit besluit gelden de leeftijdsvoorwaarden zoals bepaald vóór deze datum.

**Art. 93.** Op de eerste dag van de maand volgend op de bekendmaking van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* treden in werking :

1° de wet van 30 december 2008 tot wijziging van het statuut van de militairen van het reservekader, met uitzondering van artikel 41, dat in werking treedt op 1 januari 2011, en artikel 48;

2° dit besluit, met uitzondering van de artikelen 44 tot 50, 52, 2°, 53 tot 57, 58, 2°, 59 tot 64, 77 en 78, die in werking treden op 1 januari 2011.

**Art. 94.** De Minister bevoegd voor Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 oktober 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landsverdediging,  
P. DE CREM

Bijlage bij het koninklijk besluit van 16 oktober 2009  
tot wijziging van het statuut van de militairen  
van het reservekader van de Krijgsmacht

Bijlage A bij het koninklijk besluit van 3 mei 2003  
betreffende het statuut van de militairen  
van het reservekader van de Krijgsmacht

HET VEREISTE NIVEAU VAN KENNIS VAN HET ENGELS OM BENOEMD TE KUNNEN WORDEN IN DE GRADEN VAN LUITENANT-KOLONEL, VAN KOLONEL OF IN EEN OPPEROFFICERSGRAAD

#### LUISTERVAARDIGHEID

Begrijpt voldoende om gesprekken te volgen over professionele onderwerpen en over sociale aspecten uit het alledaagse leven. Is in staat een gesprek te begrijpen met een spreker van de moedertaal, die niet gewoon is te spreken met personen die de moedertaal niet spreken, op voorwaarde dat het gesprek verloopt in een gebruikelijk dialect, op een normaal ritme, en met herhalingen en herformuleringen. Is in staat een grote variëteit aan concrete onderwerpen te begrijpen, zoals bijvoorbeeld persoonlijk en familiaal nieuws, publieke zaken van persoonlijk en algemeen belang, alsook gebruikelijke professionele zaken onder de vorm van beschrijvingen van personen, plaatsen en voorwerpen, evenals verhalen over hedendaagse of toekomstige gebeurtenissen, of uit het verleden. Beschikt over de bekwaamheid om de essentiële punten van een discussie of toespraak te volgen, als het onderwerp verband houdt met zijn/haar specifiek professioneel vakgebied. Is niet in staat om verschillende stijlniveaus te herkennen, maar is in staat om samenhangende verbindingen en syntactische signalen in een meer complex gesprek te herkennen. Is in staat een gesprek te volgen tot op het niveau van een paragraaf, zelfs als deze enorm veel feitelijke details bevat. Begrijpt slechts occasioneel woorden en uitdrukkingen wanneer het gesprek plaats vindt in minder gunstige omstandigheden (bijvoorbeeld wanneer het gesprek plaats vindt buiten via luidsprekers of wanneer het gesprek emotioneel geladen is). Begrijpt gewoonlijk enkel de algemene zin van gesproken taal in de media of door sprekers van de moedertaal in omstandigheden die een begrip

médias ou de locuteurs natifs dans des situations exigeant la compréhension d'un langage spécialisé ou sophistiqué. Est en mesure de comprendre l'énoncé de faits. Peut comprendre les faits, mais non les subtilités du langage entourant les faits.

#### EXPRESSION ORALE

Est en mesure de communiquer dans des situations sociales et professionnelles de tous les jours. Dans un tel contexte, l'interlocuteur peut décrire des gens, des endroits et des choses; peut raconter en détail, mais dans des paragraphes simples, des activités courantes, passées et futurs; peut relater des faits; peut établir des comparaisons et des contrastes; peut donner des instructions et des directives explicites; peut poser des questions prévisibles et y répondre. Peut participer avec assurance à la plupart des conversations normales, à bâtons rompus, portant sur des sujets concrets comme les méthodes de travail, la famille, les antécédents et les intérêts personnels, les voyages, des événements courants. Est souvent en mesure d'entrer dans les détails dans le cas de situations quotidiennes courantes, par exemple sur le plan personnel ou en matière d'hébergement; peut par exemple donner des directives compliquées, détaillées et exhaustives, et modifier, entre autres, des préparatifs prévus en vue d'un déplacement. Peut échanger avec un locuteur natif non habitué à converser avec des personnes qui ne sont pas des locuteurs natifs, à condition que le locuteur natif s'ajuste dans une certaine mesure. Peut combiner et relier des phrases de manière à tenir un discours de la longueur d'un paragraphe. Maîtrise généralement les structures simples et les principaux liens grammaticaux, mais utilise mal ou évite les structures plus complexes.

Emploie le bon vocabulaire dans des conversations portant sur des sujets très courants, mais utilise des termes inhabituels ou imprécis dans d'autres circonstances. Commet parfois des erreurs de prononciation, de vocabulaire et de grammaire, qui déforment le sens des mots. Cependant, s'exprime généralement de façon appropriée à la situation, même s'il ne maîtrise pas toujours parfaitement la langue parlée.

#### COMPREHENSION DE LA LANGUE ECRITE

Comprend suffisamment pour lire des documents authentiques simples traitant de sujets familiers. Peut lire des textes factuels clairs et concrets, pouvant comporter des descriptions de personnes, d'endroits et de choses, ainsi que des narrations d'événements courants, passés et futurs. Il peut s'agir, entre autres, d'articles décrivant des événements souvent répétitifs, contenant des renseignements personnels, des annonces d'activités sociales, des lettres d'affaires courantes et des documents techniques simples destinés au lecteur moyen. Peut lire des textes authentiques non compliqués portant sur des sujets familiers, qui sont normalement présentés dans un ordre prévisible aidant le lecteur à comprendre. Peut cerner et comprendre les idées et les particularités principales dans des documents rédigés à l'intention d'un lecteur moyen et peut répondre à des questions factuelles relatives à ces documents. N'est pas en mesure de tirer des conclusions directement d'un texte ou de comprendre les subtilités du langage entourant des données factuelles. Peut aisément lire de la prose utilisée essentiellement dans le cadre de structures de phrases très courantes. Même si son vocabulaire actif n'est pas très étendu, il peut se servir d'indices contextuels ou de termes du monde réel pour comprendre les textes. Peut être lent à comprendre et ne pas saisir certains détails. Peut être capable de résumer, de trier et de relever de l'information précise dans des textes de plus haut niveau concernant son domaine particulier de compétence professionnelle, mais pas dans tous les cas et pas toujours de manière fiable.

#### EXPRESSION ECRITE

Peut rédiger des pièces de correspondance simples concernant des questions personnelles et professionnelles courantes, ainsi que des documents connexes, comme des notes de service, des rapports sommaires et des lettres personnelles portant sur des sujets de la vie de tous les jours. Peut citer des faits; peut donner des instructions; peut décrire des gens, des endroits et des choses; peut relater des activités courantes, passées et futurs, dans des paragraphes complets, mais simples. Peut combiner et relier des phrases de manière à obtenir un texte cohérent; peut établir des contrastes entre les paragraphes et les relier les uns par rapport aux autres dans des documents, y compris des

van een gespecialiseerde of gesofisticeerde taal vereisen. Is in staat de uiteenzetting van feiten te begrijpen. Is in staat de feiten te begrijpen, maar niet de subtiliteiten van de taal betreffende de feiten.

#### SPREEKVAARDIGHEID

Is in staat te communiceren in alledaagse sociale en professionele situaties. In een dergelijke context kan de spreker mensen, plaatsen en voorwerpen beschrijven; is in staat in detail te vertellen over lopende, vroegere en toekomstige activiteiten, maar in een eenvoudige opbouw; is in staat feiten na te vertellen; is in staat vergelijkingen en tegenstellingen te maken; is in staat duidelijke instructies in richtlijnen te geven; is in staat voorzienbare vragen te stellen en erop te antwoorden. Is in staat om met vertrouwen deel te nemen aan de meeste normale, dagelijkse gesprekken over concrete onderwerpen zoals de werkmethode, de familie, de persoonlijke achtergrond en interesses, reizen en alledaagse gebeurtenissen. Is vaak in staat om in detail te treden in geval van gebruikelijke dagelijkse situaties, zoals bijvoorbeeld in interacties betreffende persoonlijke kwesties of betreffende de accommodatie; is bijvoorbeeld in staat om ingewikkelde, gedetailleerde en exhaustieve richtlijnen te geven, en is in staat om veranderingen aan te brengen in de reisplannen. Kan converseren met een spreker van de moedertaal, die niet gewoon is te spreken met personen die de moedertaal niet spreken, op voorwaarde dat de spreker van de moedertaal zich in lichte mate aanpast. Is in staat zinnen samen te stellen en met elkaar te verbinden zodanig dat hij/zij een uiteenzetting met de lengte van een paragraaf kan geven.

Beheerst in het algemeen de eenvoudige structuren en de voornaamste grammaticale relaties, maar gebruikt op een verkeerde manier meer complexe structuren, of vermijdt ze. Gebruikt de goede woordenschat in gesprekken over heel courante onderwerpen, maar gebruikt ongewone of onduidelijke termen in andere omstandigheden. Begaat soms fouten van uitspraak, van woordenschat en van grammatica, die de betekenis van de woorden vervormen. Drukt zich evenwel in het algemeen uit op een manier aangepast aan de situatie, zelfs indien hij/zij niet steeds perfect de gesproken taal beheert.

#### LEESVAARDIGHEID

Begrijpt voldoende om eenvoudige authentieke documenten te lezen betreffende vertrouwde onderwerpen. Is in staat duidelijke en concrete teksten met feiten te lezen, die beschrijvingen van personen, plaatsen en voorwerpen kan bevatten, evenals verhalen over lopende, vroegere en toekomstige gebeurtenissen. Het kan onder andere gaan over artikels die vaak terugkerende gebeurtenissen beschrijven, over eenvoudige biografische informatie, over aankondigingen van sociale activiteiten, over courante zakelijke brieven en over eenvoudige technische documenten bestemd voor de gemiddelde lezer. Is in staat om niet ingewikkelde, maar authentieke teksten te lezen over vertrouwde onderwerpen, die normaal zijn weergegeven in een voorzienbare volgorde die de lezer kan helpen te begrijpen. Is in staat de voornaamste ideeën en bijzonderheden te onderscheiden en te begrijpen in teksten opgesteld voor een gemiddelde lezer en is in staat te antwoorden op feitelijke vragen betreffende deze documenten. Is niet in staat om onmiddellijk conclusies te trekken uit een tekst noch om de subtiliteiten van de taal die feitelijke gegevens beschrijft, te begrijpen. Is in staat om met gemak proza te lezen dat voornamelijk is opgesteld in heel courante zinsstructuren. Zelfs indien zijn/haar woordenschat niet heel uitgebreid is, is hij/zij in staat om zich te bedienen van de context of van termen uit de reële wereld om de teksten te begrijpen. Is mogelijk traag om iets te begrijpen en vat mogelijk niet alle details. Is mogelijk in staat om precieze informatie samen te vatten, uit te zoeken en op te merken in teksten van een hoger niveau betreffende zijn/haar specifiek vakdomein, maar niet in alle gevallen en niet steeds op een getrouwde manier.

#### SCHRIJFVAARDIGHEID

Is in staat eenvoudige correspondentie op te stellen betreffende persoonlijke en courante professionele zaken, evenals de bijhorende documenten, zoals dienstnota's, beknopte verslagen en persoonlijke brieven betreffende alledaagse onderwerpen. Is in staat feiten na te vertellen; is in staat instructies te geven; is in staat mensen, plaatsen en voorwerpen te beschrijven; is in staat lopende, vroegere en toekomstige activiteiten te beschrijven, in eenvoudige, maar volledige paragrafen. Is in staat om zinnen samen te stellen en te verbinden om tot een coherente tekst te komen; is in staat verschillen te maken tussen paragrafen en de ene met de andere te verbinden in documenten, met

documents de correspondance. Les idées peuvent être plus ou moins structurées en fonction des points importants ou de l'ordre de déroulement exact des événements. Cependant, les liens entre les idées peuvent ne pas toujours être claires, et les transitions parfois maladroites. Un locuteur natif non habitué à lire des documents rédigés par des personnes qui ne sont pas des locuteurs natifs peut comprendre sa prose. Maîtrise généralement les structures grammaticales simples et très courantes, mais il maîtrise moins bien les plus complexes ou cherche à les éviter. Utilise un bon vocabulaire dans le cas de sujets très courants, en dépit de certaines circonlocutions.

Commet des erreurs de grammaire, de vocabulaire, d'orthographe et de ponctuation, qui peuvent parfois déformer le sens des mots. Rédige cependant de façon généralement appropriée à la situation, même s'il ne maîtrise pas toujours parfaitement la langue écrite.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 16 octobre 2009, modifiant le statut des militaires de réserve des Forces armées.

Le Ministre de la Défense,  
P. DE CREM

inbegrip van documenten van correspondentie. De ideeën kunnen in zekere mate gestructureerd zijn in functie van de belangrijke punten of van de volgorde van het exacte verloop van de gebeurtenissen. De samenhang tussen de ideeën is evenwel niet steeds duidelijk, en de overgangen soms ongelukkig. Een spreker van de moedertaal, die niet gewoon is documenten te lezen opgesteld door personen die de moedertaal niet spreken, is in staat zijn/haar proza te begrijpen. Beheerst in het algemeen de eenvoudige en heel courante grammatische structuren, maar veel minder de meer complexe, of probeert ze te vermijden. Gebruikt een goede woordenschat betreffende heel courante onderwerpen, hoewel soms omschrijvingen gebruikt moeten worden. Begaat fouten van grammatica, woordenschat, spelling en interpunctie, die soms de betekenis van de woorden kan vervormen.

Schrijft evenwel in het algemeen op een manier aangepast aan de situatie, zelfs als hij/zij niet steeds de perfecte geschreven taal beheert.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 16 oktober 2009 tot wijziging van het statuut van de militairen van het reservekader van de Krijgsmacht.

De Minister van Landsverdediging  
P. DE CREM

## GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

### COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

#### MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2009 — 3900

[C — 2009/29744]

**8 OCTOBRE 2009. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française arrêtant le modèle de formulaire de demande de reconnaissance du Comité olympique et interfédéral belge**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 23 mai 2008 visant la reconnaissance et le subventionnement du Comité olympique et interfédéral belge, notamment l'article 4;

Considérant qu'en application de l'article 4 du décret du 23 mai 2008, le Comité olympique et interfédéral belge doit introduire une demande de reconnaissance dont le modèle est fixé par le Gouvernement;

Vu l'avis favorable du Conseil supérieur de l'Education physique, des Sports et de la Vie en plein air du 12 mars 2009;

Vu l'avis 46.385/4 du Conseil d'Etat, donné le 5 mai 2009;

Sur la proposition du Ministre ayant le Sport dans ses attributions;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La demande de reconnaissance du Comité olympique et interfédéral belge visé à l'article 4 du décret du 23 mai 2008 visant la reconnaissance et le subventionnement du Comité olympique et interfédéral belge est introduite au moyen du formulaire dont le modèle est annexé au présent arrêté.

**Art. 2.** Le Ministre ayant le Sport dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles le 8 octobre 2009.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre-Président,  
R. DEMOTTE

Le Vice-Président et Ministre du Budget, des Finances, et des Sports,  
A. ANTOINE